



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 25 ta' Jannar 2023
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0343 (NLE)

16233/22
ADD 2

PECHE 530

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett:	REGOLAMENT TAL-KUNSILL li jistabbilixxi għall-2023 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni, kif ukoll li jistabbilixxi għall-2023 u għall-2024 tali opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' ħut tal-baħar fond
----------	---

ANNEX II

SFORZ TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI TAS-SAJD FIL-KUNTEST
TAL-ĠESTJONI TAL-ISTOKKIJIET TAL-LINGWATA FIL-FLIEGU
TAL-PUNENT FID-DIVIŻJONI 7e TAL-ICES

Kapitolu I

Dispożizzjonijiet Ġenerali

1. KAMP TA' APPLIKAZZJONI

- 1.1. Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul totali ta' 10 metri jew aktar, li jkollhom abbord jew li jutilizzaw xbieki tat-tkarkir bi travu, b'daqs tal-malji ta' 80 mm jew iktar, u xbieki statiči, inkluż għeżula, pariti u għeżula tat-thabbil, b'daqs tal-malji ta' 220 mm jew inqas, f'konformità mar-Regolament (UE) 2019/472, u li jkunu preżenti fid-diviżjoni 7e tal-ICES.
- 1.2. Il-bastimenti li jistadu bi xbieki statiči b'daqs tal-malji ta' 120 mm jew aktar u li għal kull sena jkunu rreġistraw qabdiet ta' inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piz ħaj, matul it-tliet snin preċedenti, skont ir-registrazzjonijiet tas-sajd tagħhom, għandhom ikunu eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness soġġett għall-kondizzjonijiet li ġejjin:
- (a) matul il-perjodu ta' ġestjoni tal-2020, tali bastimenti tas-sajd qabdu inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piz ħaj;

- (b) tali bastimenti tas-sajd ma jittrażbordawx hut lejn bastiment iehor meta jkunu fuq il-baħar;
- (c) sal-31 ta' Lulju 2023 u l-31 ta' Jannar 2024, kull Stat Membru kkonċernat ihejji rapport lill-Kummissjoni dwar il-qabdiet tal-lingwata li jkunu ġew irreġistrati minn dawk il-bastimenti tas-sajd fit-tliet snin preċedenti kif ukoll dwar il-qabdiet tal-lingwata fl-2023.

Fejn xi waħda minn dawn il-kondizzjonijiet ma tigix issodisfata, minnufih il-bastimenti tas-sajd ikkonċernati ma għandhomx ikomplu jkunu eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness.

2. DEFINIZZJONIJIET

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "raggruppament ta' rkapti" tfisser ir-raggruppament li jikkonsisti miż-żewġ kategoriji ta' rkapti li ġejjin:
 - (i) xbieki tat-tkarkir bit-travu ta' qies ta' 80mm jew iktar; u
 - (ii) xbieki statiči, inkluzi għeżula, pariti u għeżula tat-thabbil, b'daqs tal-malji ta' 220 mm jew inqas;
- (b) "irkaptu regolat" tfisser kwalunkwe waħda miż-żewġ kategoriji ta' rkapti li hija parti mir-raggruppament ta' rkapti;
- (c) "iz-żona" tfisser id-diviżjoni 7e tal-ICES;
- (d) "perjodu attwali ta' ġestjoni" tfisser il-perjodu mill-1 ta' Frar 2023 sal-31 ta' Jannar 2024.

3. LIMITAZZJONI FL-ATTIVITÀ

Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu regolat, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jtajru l-bandiera tiegħu u li huma rreġistrati fl-Unjoni huma preżenti fiż-żona għal mhux iżjed mill-ghadd ta'jiem stipulat fil-Kapitolu III ta' dan l-Anness.

Kapitolu II

Awtorizzazzjonijiet

4. BASTIMENTI TAS-SAJD AWTORIZZATI

- 4.1. Stat Membru ma għandux jawtorizza s-sajd bi rkaptu regolat fiż-żona minn kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu u li ma jkollux attività tas-sajd bħal din irreġistrata fiż-żona fil-perjodu mill-2002 sal-2018, għajr l-attivitajiet tas-sajd irreġistrati bħala riżultat tat-trasferiment ta'jiem bejn il-bastimenti tas-sajd, sakemm jiżgura li l-kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithalliex għas-sajd f'dik iż-żona.
- 4.2. Madankollu, bastiment tas-sajd li kemm-il darba jkun uża rkaptu regolat, jista' jkun awtorizzat juża rkaptu tas-sajd differenti, sakemm l-ghadd ta'jiem allokat għall-irkaptu tas-sajd differenti jkun daqs l-ghadd ta'jiem allokat għall-irkaptu regolat jew iktar.

- 4.3. Bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu l-ebda kwota fiż-żona ma għandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona bi rkaptu regolat sakemm dak il-bastiment tas-sajd ma jkunx ingħata kwota wara trasferiment imwettaq f'konformità mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u ma jkunx allokat jiem fuq il-baħar f'konformità mal-punt 10 jew 11 ta' dan l-Anness.

Kapitolu III

Għadd ta' jiem preżenti fiż-żona allokata lill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni

5. GHADD MASSIMU TA' JIEM

Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fiż-żona filwaqt li jkollu abbord kwalunkwe rkaptu regolat huwa stabbilit fit-Tabella I.

Tabella I

Għadd massimu ta' jiem li fihom bastiment tas-sajd jista' jkun preżenti
fiż-żona skont il-kategorija tal-irkaptu regolat matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni

Irkaptu regolat	Għadd massimu ta' jiem	
Xbieki tat-tkarkir bi travu, b'daqs tal-malji ≥ 80 mm	Il-Belġju	176
	Franza	188
Xbieki statiči, b'daqs tal-malji ta' ≤ 220 mm	Il-Belġju	176
	Franza	191

6. SISTEMA TAL-KILOWATT-JIEM

- 6.1. Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, Stat Membru jista' jiġġestixxi l-allokazzjonijiet tal-isforz tas-sajd tiegħu f'konformità ma' sistema tal-kilowatt-jum. Permezz ta' dik is-sistema, l-Istat Membru jista' jawtorizza lil kwalunkwe bastiment tas-sajd ikkonċernat minn kwalunkwe rkaptu regolat stipulat fit-Tabella I, biex ikun preżenti fiż-żona għal għadd massimu ta'jiem li jkun differenti minn dak stipulat f'dik it-Tabella, sakemm jiġi rispettata l-ammont totali ta' kilowatt-jiem li jkun jikkorrispondi għall-irkaptu regolat.
- 6.2. L-ammont totali ta' kilowatt-jiem għandu jkun is-somma tal-isforzi individwali kollha tas-sajd li ġew allokatil lill-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru kkonċernat u li kkwalifikaw għall-irkaptu regolat. Tali sforzi individwali tas-sajd għandhom jiġu kkalkulati f'kilowatt-jiem billi tigi mmultiplikata l-potenza tal-magna ta' kull bastiment tas-sajd bl-għadd ta'jiem fuq il-baħar li l-bastiment tas-sajd kien jibbenefika minnu, f'konformità mat-Tabella I, jekk il-punt 6.1 ma ġiex applikat.
- 6.3. L-Istat Membru li jixtieq jibbenefika mis-sistema msemija fil-punt 6.1 għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, għall-irkaptu regolat stabbilit fit-Tabella I, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu bbażat fuq:
- (a) il-lista tal-bastimenti tas-sajd awtorizzati jistadu, billi jiġi indikat in-numru tagħhom tar-registru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-potenza tal-magni tagħhom;
 - (b) l-għadd ta'jiem fuq il-baħar li matulhom kull bastiment tas-sajd inizjalment ikun ġie awtorizzat jistad f'konformità mat-Tabella I u l-għadd ta'jiem fuq il-baħar li kull bastiment tas-sajd jibbenefika minnu bl-applikazzjoni tal-punt 6.1.

- 6.4. Abbażi ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kondizzjonijiet imsemmija f'dan il-punt 6 ġewx issodisfati u, fejn dan ikun il-każ, tista' tawtorizza lill-Istat Membru kkonċernat biex jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 6.1.
7. ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI GĦALL-WAQFIEN PERMANENTI TAL-ATTIVITAJIET TAS-SAJD
- 7.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lil Stat Membru għadd ta'jiem addizzjonali fuq il-baħar li fihom bastiment tas-sajd jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu li jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu regolat, abbażi tal-waqfiet permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħħew fil-perjodu preċedenti ta' ġestjoni, f'konformità mal-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) Nru 508/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jew mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 744/2008². Il-Kummissjoni tista' tikkunsidra l-waqfiet permanenti li jirrizultaw minn kwalunkwe ċirkostanza oħra skont il-każ, wara talba bil-miktub u debitament motivata mill-Istat Membru kkonċernat. Talba bħal din għandha tidentifika l-bastimenti tas-sajd ikkonċernati u għal kull wieħed minnhom għandha tikkonferma li qatt ma huma se jerġghu jwettqu attivitajiet tas-sajd.

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 508/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2328/2003, (KE) Nru 861/2006, (KE) Nru 1198/2006 u (KE) Nru 791/2007 u r-Regolament (UE) Nru 1255/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 149, 20.5.2014, p. 1).

² Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 744/2008 tal-24 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi azzjoni temporanja speċifika maħsuba biex jithegġegħ ir-ristrutturar tal-flotot tas-sajd tal-Komunità Ewropea milqutin mill-kriżi ekonomika (ĠU L 202, 31.7.2008, p. 1).

- 7.2. L-isforz tas-sajd li jkun sar fl-2003, imkejjel f'kilowatt-jiem, mill-bastimenti tas-sajd irtirati li jużaw raggruppament ta' rkapti partikolari, għandu jiġi diviż bl-isforz tas-sajd li jkun sar mill-bastimenti tas-sajd kollha li užaw dak ir-raggruppament ta' rkapti fl-2003. L-għadd addizzjonali ta' jiem fuq il-baħar għandu jiġi kkalkulat billi jiġi mmultiplikat il-proporzjon miksub b'dan il-mod bl-għadd ta' jiem li jkunu ġew allokat i f'konformità mat-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum sħiħ.
- 7.3. Il-punti 7.1 u 7.2 ma għandhomx japplikaw meta bastiment tas-sajd ikun ġie ssostitwit f'konformità mal-punt 4.2, jew meta l-irtirar ikun diġà ntuża fis-snin preċedenti sabiex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-baħar.
- 7.4. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 7.1 għandu jressaq talba lill-Kummissjoni sal-15 ta' Ġunju 2023 b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu għar-raggruppamenti tal-irkapti kif stabbilit fit-Tabella I, li jkunu bbażati fuq:
- (a) il-listi tal-bastimenti tas-sajd irtirati bin-numru tagħhom tar-registru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-potenza tal-magni tagħhom;
 - (b) l-attività tas-sajd eżerċitata minn tali bastimenti tas-sajd fl-2003, ikkalkulata f'jiem fuq il-baħar skont ir-raggruppament ta' rkapti tas-sajd.

- 7.5. Matul il-perjodu ta' ġestjoni attwali, Stat Membru jista' jalloka mill-ġdid kwalunkwe jum addizzjonali fuq il-baħar lill-bastimenti tas-sajd kollha li jkun għad fadal fil-flotta tiegħu u li kkwalifikaw għall-irkaptu regolat jew lil parti minnhom.
- 7.6. Meta l-Kummissjoni talloka jiġi addizzjonali fuq il-baħar minhabba waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd matul il-perjodu preċedenti ta' ġestjoni, l-għadd massimu ta' jiġi għal kull Stat Membru u għal kull irkaptu stabbilit fit-Tabella I għandu jiġi aġġustat skont dan għall-perjodu attwali ta' ġestjoni.
8. ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI GHAT-TITJIB TAL-KOPERTURA TAL-OSSERVATURI XJENTIFIČI
- 8.1. Il-Kummissjoni, abbażi ta' programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi bi sħubija bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd, tista' talloka tlett ijiem addizzjonali lil Stat Membru bejn l-1 ta' Frar 2023 u l-31 ta' Jannar 2024 li fihom bastiment tas-sajd jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu regolat. Tali programm għandu jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli tal-iskartar tal-ħut u fuq dak li jkun fihom il-qabdiet u jmur lil hinn mir-rekwiżiti dwar il-ġbir tad-data stipulati fir-Regolament (UE) 2017/1004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ u fir-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu dwar il-programmi nazzjonali.
- 8.2. L-osservaturi xjentifiċi għandhom ikunu indipendenti mis-sid, mill-kaptan tal-bastiment tas-sajd u minn kwalunkwe membru tal-ekwipaġġ.

¹ Ir-Regolament (UE) 2017/1004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 dwar l-istabbiliment ta' qafas tal-Unjoni għall-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' data fis-settur tas-sajd u appoġġ għall-parir xjentifiku fir-rigward tal-Politika Komuni dwar is-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 (ĠU L 57, 20.6.2017, p. 1).

- 8.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokkazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1 għandu jressaq deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.
- 8.4. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi mressaq minn Stat Membru jkun gie approvat mill-Kummissjoni fl-imghoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq ikompli japplikah mingħajr tibdil, l-Istat Membru għandu jgħarraf lill-Kummissjoni bit-tkomplija ta' dak il-programm erba' gimgħat qabel il-bidu tal-perjodu li għalih japplika l-programm.

Kapitolu IV

Ġestjoni

9. OBBLIGU ĠENERALI

L-Istati Membri għandhom jiġġestixxu l-isforz massimu permissibbli f'konformità mal-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

10. PERJODI TA' ĠESTJONI

- 10.1. Stat Membru jista' jaqsam il-jiem ta' preżenza fiż-żona stipulati fit-Tabella I f'perjodi ta' ġestjoni ta' durata ta' xahar kalendarju jew iktar.

- 10.2. L-ghadd ta'jiem jew ta' sigħat li fihom bastiment tas-sajd jista' jkun preżenti fiż-żona matul perjodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.
- 10.3. Fejn Stat Membru jawtorizza li l-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tiegħu jkunu preżenti fiż-żona bis-sigħat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejjel il-konsum ta'jiem kif speċifikat fil-punt 9. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru kkonċernat għandu juri li ha miżuri prekawzjonarji biex jiġi evitat li jkun hemm konsum eċċessiv ta'jiem fiż-żona minhabba l-fatt li bastiment tas-sajd ikun temm il-preżenzi tiegħu fiż-żona qabel tmiem il-perjodu ta' 24 siegħa.

Kapitolu V

Skambji tal-allokazzjonijiet tal-isforz tas-sajd

11. TRASFERIMENT TA' JIEM BEJN IL-BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STAT MEMBRU
- 11.1. Stat Membru jista' jippermetti li kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu jittrasferixxi l-jiem li fihom bastiment ikun awtorizzat ikun preżenti fiż-żona lil bastiment tas-sajd ieħor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, sakemm ir-riżultat tal-ghadd ta'jiem li bastiment tas-sajd ikun irċieva mmultiplikat bil-potenza tal-magna tiegħu f'kilowatts (kilowatt-jiem) ikun daqs ir-riżultat tal-ghadd ta'jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur immultiplikat bil-potenza tal-magna tiegħu f'kilowatts jew inqas minnu. Il-potenza tal-magna tal-bastimenti tas-sajd f'kilowatts għandha tkun dik irreġistrata għal kull bastiment fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.

- 11.2. L-ghadd totali ta'jiem preżenti fiż-żona li gie ttrasferit f'konformità mal-punt 11.1, immultiplikati bil-potenza tal-magna tal-bastiment tas-sajd donatur f'kilowatts, ma għandux ikun oghla mill-medja annwali ta'jiem tal-bastiment tas-sajd donatur irregistrati fiż-żona, kif ivverifikat mill-ġurnal ta'abbord dwar is-sajd fl-2001, fl-2002, fl-2003, fl-2004 u fl-2005, immultiplikati bil-potenza tal-magna ta'dak il-bastiment tas-sajd f'kilowatts.
- 11.3. It-trasferiment tal-jiem f'konformità mal-punt 11.1 għandu jkun permess bejn bastimenti tas-sajd li jaħdmu bi kwalunkwe rkaptu regolat u matul l-istess perjodu ta'ġestjoni.
- 11.4. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu l-informazzjoni dwar it-trasferimenti li jkunu seħħew. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta'implimentazzjoni li jistabbilixxu l-formati tal-ispreadsheets għall-ġbir u għat-trażmissjoni ta'dik l-informazzjoni. Dawk l-atti ta'implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta'eżami msemmija fl-Artikolu 57(2) ta'dan ir-Regolament.
12. TRASFERIMENT TA' JIEM BEJN IL-BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STATI MEMBRI DIFFERENTI

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment tal-jiem ta'preżenza fiż-żona għall-istess perjodu ta'ġestjoni u għall-istess żona bejn kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bnadar tagħhom sakemm il-punti 4.1, 4.3, 5, 6 u 10 japplikaw. Fejn l-Istati Membri jiddeċiedu jawtorizzaw tali trasferiment, huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, qabel ma jsir it-trasferiment, bid-dettalji tat-trasferiment, inkluż l-ghadd ta'jiem li jrid jiġi trasferit, l-isforz tas-sajd u, fejn applikabbli, il-kwoti tas-sajd relatati magħhom.

Kapitolu VI

Obbligi ta' rapportar

13. RAPPORT DWAR L-ISFORZ TAS-SAJD

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 ghandu japplika għall-bastimenti tas-sajd li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem li hija ż-żona definita fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

14. ĠBIR TAD-DATA RILEVANTI

Kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru l-informazzjoni dwar l-isforz tas-sajd totali utilizzat fiż-żona mill-bastimenti tas-sajd li jużaw irkapti tal-irmonk u rkapti statiči, l-isforz eżerċitat fiż-żona mill-bastimenti tas-sajd li jużaw tipi differenti ta' rkaptu u l-potenza tal-magna ta' dawk il-bastimenti tas-sajd f'kilowatt-jiem, abbażi tal-informazzjoni li ntuzat għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-żona kif stipulat f'dan l-Anness.

15. KOMUNIKAZZJONI TAD-DATA RILEVANTI

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu spreadsheet lill-Kummissjoni bid-data speċifikata fil-punt 14 fil-format speċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz xieraq tal-posta elettronika, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni informazzjoni dettaljata dwar l-isforz allokat u kkunsmat tas-sajd li tkopri l-perjodi kollha ta' ġestjoni tal-2021 u tal-2022, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-data speċifikat fit-Tabelli IV u V.

Tabella II

Format tar-rapportar għall-informazzjoni dwar il-kW-jiem skont il-perjodu ta' ġestjoni

Stat Membru	Irkaptu	Perjodu ta' ġestjoni	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabella III

Format tad-data għall-informazzjoni dwar il-kW-jiem skont il-perjodu ta' ġestjoni

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi ISO Alfa-3) li fih huwa rreġistrat il-bastiment tas-sajd

Isem il-qasam	Ghadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(2) Irkaptu	2		Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: BT = xbieki tat-tkarkir bi travu ≥ 80 mm GN = gheżula < 220 mm TN = parit jew xibka tat-thabbil < 220 mm
(3) Perjodu ta' ġestjoni	4		Sena fil-perjodu mill-perjodu ta' ġestjoni tal-2006 sal-perjodu ta' ġestjoni attwali
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	R	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd f'kilowatt-jiem li ġie utilizzat mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Jannar tal-perjodu rilevanti ta' ġestjoni
⁽¹⁾ L-informazzjoni rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.			

Tabella IV

Format tar-rapportar għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Stat Membru	CFR	Immarkar estern	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	Irkaptu nnotifikat				Jiem eligibbli skont l-użu tal-irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem imqattgħa bl-irkaptu/i nnotifikat(i)				Trasferiment tal-jiem
				Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabella V

Format tad-data għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi ISO Alfa-3) li fih huwa rreġistrat il-bastiment tas-sajd

Isem il-qasam	Ghadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(2) CFR	12		Numru tar-registru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) Numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd L-Istat Membru (il-kodiċi ISO Alfa-3) segwit minn serje ta' karattri ta' identifikazzjoni (disa' karattri). Fejn serje jkollha inqas minn disa' karattri, għandhom jiddaħhlu żerijiet addizzjonali fin-naħa tax-xellug
(3) Immarkar estern	14	L	Skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 ¹
(4) Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	2	L	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni mkejjel f'xhur
(5) Irkaptu nnotifikat	2	L	Wiehed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: BT = xbieki tat-tkarkir bi travu ≥ 80 mm GN = għeżula < 220 mm TN = parit jew xibka tat-thabbil < 220 mm

¹ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 tat-8 ta' April 2011 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 112, 30.4.2011, p. 1).

Isem il-qasam	Ghadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(6) Kondizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	L	Ghadd ta' jiem li fihom il-bastiment tas-sajd huwa eligibbli skont l-Anness II għall-irkaptu notifikat u għat-tul tal-perjodu ta' ġestjoni notifikat
(7) Jiem imqattgħa bl-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	L	Ghadd ta' jiem li l-bastiment tas-sajd tassew qatta' preżenti fiż-żona u li fihom uża rkaptu li jikkorrispondi mal-irkaptu nnotifikat matul il-perjodu nnotifikat ta' ġestjoni
(8) Trasferimenti ta' jiem	4	L	Għall-jiem ittrasferiti indika "– l-ghadd ta' jiem ittrasferiti" u għall-jiem riċevuti indika "+ l-ghadd ta' jiem ittrasferiti"
⁽¹⁾ L-informazzjoni rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.			

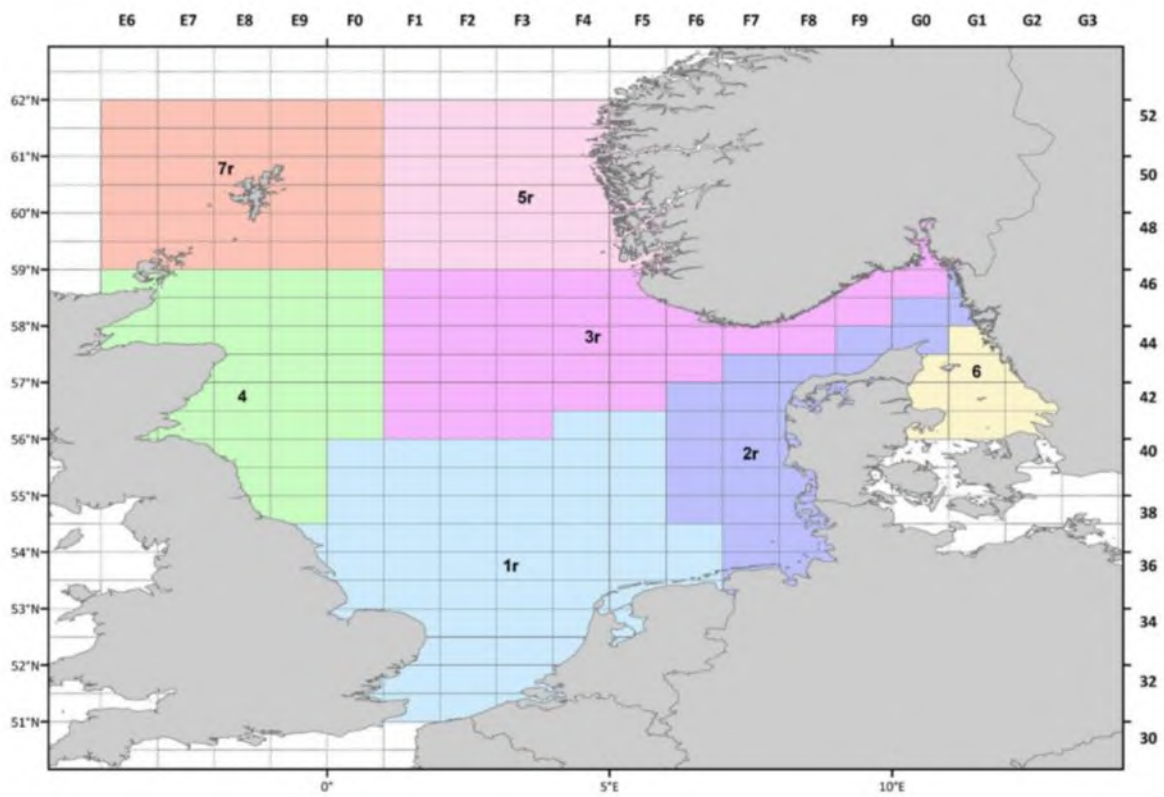
ANNEX III

ŻONI TA' ĠESTJONI GĦAĊ-ĊIĊĊIRELL FID-DIVIŻJONIJIET 2a, 3a TAL-ICES U FIS-SUBŻONA 4 TAL-ICES

Għall-finijiet tal-ġestjoni tal-opportunitajiet tas-sajd għaċ-ċiċċirell fid-diviżjonijiet 2a u 3a tal-ICES u fis-subżona 4 tal-ICES li huma stabbiliti fl-Anness IA, iż-żoni ta' ġestjoni li fihom japplikaw il-limiti ta' qbid huma ddefiniti kif stabbilit f'dan l-Anness u fl-Appendiċi tiegħu:

Żona ta' ġestjoni għaċ-ċiċċirell	Rettangoli statistiċi tal-ICES
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38–41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 u 48 G0
4	38–40 E7–E9 u 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Żoni ta' ġestjoni għaċ-ċicċirell



ANNEX IV

GHELUQ STAĠJONALI GĦALL-PROTEZZJONI TAL-BAKKALJAW LI JKUN QED IBID

Iż-żoni indikati fit-tabella ta' hawn taht għandhom jingħalqu għall-irkapti kollha, minbarra l-irkaptu pelagiku (tartaruni tal-borża u xbieki tat-tkarkir), matul il-perjodu identifikat:

Għeluq għal żmien limitat				
Nru	Isem taż-żona	Koordinati	Perjodu	Kumment addizzjonali
1	Stanhope ground	60° 10' N - 01° 45' E 60° 10' N - 02° 00' E 60° 25' N - 01° 45' E 60° 25' N - 02° 00' E	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' April	
2	Long Hole	59° 07,35' N - 0° 31,04' W 59° 03,60' N - 0° 22,25' W 58° 59,35' N - 0° 17,85' W 58° 56,00' N - 0° 11,01' W 58° 56,60' N - 0° 08,85' W 58° 59,86' N - 0° 15,65' W 59° 03,50' N - 0° 20,00' W 59° 08,15' N - 0° 29,07' W	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu	
3	Coral edge	58° 51,70' N - 03° 26,70' E 58° 40,66' N - 03° 34,60' E 58° 24,00' N - 03° 12,40' E 58° 24,00' N - 02° 55,00' E 58° 35,65' N - 02° 56,30' E	Mill-1 ta' Jannar sat-28 ta' Frar	

Għeluq għal żmien limitat				
Nru	Isem taż-żona	Koordinati	Perjodu	Kumment addizzjonali
4	Papa Bank	59° 56' N - 03° 08' W 59° 56' N - 02° 45' W 59° 35' N - 03° 15' W 59° 35' N - 03° 35' W	Mill-1 ta' Jannar sal-15 ta' Marzu	
5	Foula Deep	60° 17,50' N - 01° 45' W 60° 11,00' N - 01° 45' W 60° 11,00' N - 02° 10' W 60° 20,00' N - 02° 00' W 60° 20,00' N - 01° 50' W	Mill-1 ta' Novembru sal-31 ta' Diċembru	
6	Egersund Bank	58° 07,40' N - 04° 33,00' E 57° 53,00' N - 05° 12,00' E 57° 40,00' N - 05° 10,90' E 57° 57,90' N - 04° 31,90' E	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu	(10 × 25 mili nawtiċi)
7	Lvant ta' Fair Isle	59° 40' N - 01° 23' W 59° 40' N - 01° 13' W 59° 30' N - 01° 20' W 59° 10' N - 01° 20' W 59° 30' N - 01° 28' W 59° 10' N - 01° 28' W	Mill-1 ta' Jannar sal-15 ta' Marzu	
8	West Bank	57° 15' N - 05° 01' E 56° 56' N - 05° 00' E 56° 56' N - 06° 20' E 57° 15' N - 06° 20' E	Mill-1 ta' Frar sal-15 ta' Marzu	(18 × 4 mili nawtiċi)

Għeluq għal żmien limitat				
Nru	Isem taż-żona	Koordinati	Perjodu	Kumment addizzjonali
9	Revet	57° 28,43' N - 08° 05,66' E 57° 27,44' N - 08° 07,20' E 57° 51,77' N - 09° 26,33' E 57° 52,88' N - 09° 25,00' E	Mill-1 ta' Frar sal-15 ta' Marzu	(1.5 × 49 mili nawtiċi)
10	Rabarberen	57° 47,00' N - 11° 04,00' E 57° 43,00' N - 11° 04,00' E 57° 43,00' N - 11° 09,00' E 57° 47,00' N - 11° 09,00' E	Mill-1 ta' Frar sal-15 ta' Marzu	Lvant ta' Skagen (2.7 × 4 mili nawtiċi)

ANNEX V

AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD

PARTI A

GHADD MASSIMU TA' AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD

GHALL-BASTIMENTI TAS-SAJD TAL-UNJONI LI JISTADU FL-ILMIJIET TA' PAJJIŻI TERZI

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
L-ilmijiet Norvegiżi u ż-zona tas-sajd ta' madwar Jan Mayen	Aringa, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	59	DK	25	51
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SE	10	

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
	Speċijiet demersali, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	pm	DE	16	pm
			IE	1	
			ES	20	
			FR	18	
			PT	9	
			Mhux allokata	2	
	Speċijiet industrijali, fin-Nofsinhar ta' 62° 00' N	pm	DK	450	141
L-ilmijiet ta' Svalbard; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni 1 u 2b ⁽¹⁾	Sajd għas-snow crab bin-nases	pm	EE	1	Mhux applikabbli
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
⁽¹⁾ L-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-Unjoni fiż-żona ta' Spitzbergen u Bear Island hija mingħajr preġudizzju għad-drittijiet u l-obbligi li ġejjin mit-Trattat ta' Pariġi tal-1920.					

PARTI B

GHADD MASSIMU TA' AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI

TA' PAJJIŻI TERZI LI JISTADU FL-ILMIJIET TAL-UNJONI

Stat tal-Bandiera	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
il-Venezwela(1)(2)	Lutjani (l-ilmijiet tal-Guyana Franciża)	45	45
(1) Biex jinħargu dawk l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd, trid tinghata prova li jeżisti kuntratt validu bejn sid il-bastiment tas-sajd li qed japplika għall-awtorizzazzjoni tas-sajd u impriża tal-ipproċessar li tinsab fid-Dipartiment tal-Guyana Franciża, u li dan jinkludi l-obbligu li mill-inqas 75 % mill-qabdiet kollha tal-lutjani mill-bastiment tas-sajd ikkonċernat jinħattu l-art f'dak id-dipartiment sabiex dawn ikunu jistgħu jiġu pproċessati fil-bini ta' dik l-impriża. Tali kuntratt irid jiġi approvat mill-awtoritajiet Franciżi, li għandhom jiżguraw li huwa konsistenti kemm mal-kapaċità reali tal-impriża kontraenti tal-ipproċessar kif ukoll mal-għanijiet għall-iżvilupp tal-ekonomija tal-Guyana Franciża. Għandha tinhemeż kopja tal-kuntratt approvat mal-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tas-sajd. Fejn tali approvazzjoni tiġi miċhuda, l-awtoritajiet Franciżi għandhom jinnotifikaw lill-partijiet ikkonċernati u lill-Kummissjoni dwar din iċ-ċaħda u għandhom jiddikjaraw ir-raġunijiet tagħhom għal dan. (2) L-attivitajiet tas-sajd huma awtorizzati fuq bażi kalendarja annwali. Madankollu, bastiment tas-sajd jista' jkompli l-attivitajiet tas-sajd tiegħu sa tliet xhur wara l-iskadenza tal-awtorizzazzjoni tas-sajd tiegħu dment li l-operatur: – beda l-proċess ta' tiġdid tal-awtorizzazzjoni tas-sajd tiegħu, – wettaq l-obbligi kuntrattwali u ta' komunikazzjoni ta' informazzjoni kollha tiegħu. Din l-estensjoni tiskadi mad-dhul fis-seħh tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni għal awtorizzazzjoni tas-sajd ġdida jew notifika taċ-ċaħda tal-awtorizzazzjoni tas-sajd il-ġdida.			

ANNEX VI

ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-ICCAT¹

1. Għadd massimu ta' dghajjes tal-Unjoni tas-sajd bil-lixka u tas-sajd bir-rixa li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonna ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Lvant tal-Atlantiku

Spanja	60
Franza	55
L-Unjoni	115

2. Għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni artigjanali kostali li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonna bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Mediterran

Spanja	364
Franza	140 ⁽¹⁾
L-Italja	30
Ċipru	20 ⁽¹⁾
Malta	54 ⁽¹⁾
L-Unjoni	684
⁽¹⁾ Dan l-għadd jista' jizdied jekk bastiment tas-sajd bit-tartarun tal-borża huwa sostitwit minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konz f'konformità mat-Tabella A fil-punt 4 ta' dan l-Anness.	

¹ In-numri fil-punti 1, 2 u 3 ta' dan l-Anness jistgħu jitnaqqsu sabiex ikunu konformi mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

3. Għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonna ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Baħar Adrijatiku għall-finijiet ta' trobbija tal-ħut

Il-Kroazja	18
L-Italja	12
L-Unjoni	28

4. Għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd ta' kull Stat Membru li jistgħu jkunu awtorizzati jistadu għat-tonna, iżommuha abbord, jittrażbordawha, jittrasportawha jew iħottuha l-art fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran

Tabella A¹

	L-ghadd ta' bastimenti tas-sajd ⁽¹⁾							
	Il-Greċja ⁽²⁾	Spanja	Franza	Il-Kroazja	L-Italja	Ċipru ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Il-Portugall
Bastimenti tas-sajd bit-tartarun tal-borża ⁽⁵⁾	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Bastimenti tas-sajd bil-konz	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Dgħajjes tas-sajd bil-lixka	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit ⁽⁶⁾

¹ In-numri f'din it-tabella se jiġu stabbiliti wara li l-ICCAT tkun approvat il-pjan tal-Unjoni għas-sajd, it-trobbija u l-ġestjoni tal-kapaċità, f'konformità mar-rakkomandazzjonijiet tal-ICCAT u r-regoli tal-Unjoni applikabbli.

	L-ghadd ta' bastimenti tas-sajd ⁽¹⁾							
	Il-Greċja ⁽²⁾	Spanja	Franza	Il-Kroazja	L-Italja	Ċipru ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Il-Portugall
Xlief	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit ⁽⁷⁾	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Bastimenti tat-tkarkir	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Sajd mhux industrijali	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Sajd artigjanali ieħor ⁽⁸⁾	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit

- (1) In-numri f'din it-tabella jistgħu jkomplu jiżdiedu, dment li jkun hemm konformità mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.
- (2) Bastiment tas-sajd bit-tartarun tal-borża ta' daqs medju ikun ġie sostitwit minn mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konzijiet jew b'bastiment tas-sajd wieħed bit-tartarun tal-borża żgħir u tliet bastimenti oħra tas-sajd artigjanali.
- (3) Bastiment tas-sajd bit-tartarun tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konzijiet jew b'bastiment tas-sajd wieħed bit-tartarun tal-borża żgħir u mhux aktar minn tliet bastimenti tas-sajd bil-konzijiet.
- (4) Bastiment tas-sajd wieħed bit-tartarun tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit minn mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konzijiet.
- (5) L-ghadd individwali ta' bastimenti tas-sajd bit-tartarun tal-borża f'din it-Tabella huwa r-rizultat ta' trasferimenti bejn l-Istati Membri u ma jikkostitwix drittijiet storiċi għall-futur.
- (6) Dgħajjes tas-sajd bil-lixka tar-regjuni ultraperiferiċi tal-Azores u Madeira.
- (7) Bastimenti tas-sajd bix-xlief li jistadu fl-Atlantiku
- (8) Bastimenti polivalenti, li jużaw tagħmir b'izjed minn irkaptu wieħed (konz, xlief, xlief bir-rixa).

5. Ghadd massimu ta' nases involuti fis-sajd għat-tonna fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran awtorizzat minn kull Stat Membru¹

Stat Membru	Għadd ta' nases
Spanja	5
L-Italja	6
Il-Portugall	2

¹ In-numri f'din it-tabella se jigu adatti wara li l-ICCAT tkun approvat il-pjan tal-Unjoni għas-sajd, it-trobbija u l-ġestjoni tal-kapaċità, f'konformità mar-rakkomandazzjonijiet tal-ICCAT u r-regoli tal-Unjoni applikabbli.

6. Il-kapaċità massima tat-trobbija u tat-tismin tat-tonna għal kull Stat Membru u l-ammont massimu ta' tonna maqbuda fis-selvaġġ li kull Stat Membru jista' jalloka lill-farms tiegħu fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran

Tabella A

Kapaċità massima tat-trobbija u tat-tismin tat-tonna ⁽¹⁾		
	Għadd ta' farms	Kapaċità (f'tunnellati)
Il-Greċja	2	2 100
Spanja	10	11 852
Il-Kroazja	7	7 880
L-Italja	13	12 600
Ċipru	3	3 000
Malta	6	12 300
Il-Portugall	2	500
⁽¹⁾ In-numri f'din it-tabella se jiġu adattati wara li l-ICCAT tkun approvat il-pjan tal-Unjoni għas-sajd, it-trobbija u l-ġestjoni tal-kapaċità, f'konformità mar-rakkomandazzjonijiet tal-ICCAT u r-regoli tal-Unjoni applikabbli.		

Tabella B

Ammont massimu ta' tonna maqbuda fis-selvaġġ (f'tunnellati) ⁽¹⁾	
Il-Greċja	785
Spanja	6 300
Il-Kroazja	2 947
L-Italja	3 764
Ċipru	2 195
Malta	8 786
Il-Portugall	350
⁽¹⁾ In-numri f'din it-tabella se jiġu adattati wara li l-ICCAT tkun approvat il-pjan tal-Unjoni għas-sajd, it-trobbija u l-ġestjoni tal-kapaċità, f'konformità mar-rakkomandazzjonijiet tal-ICCAT u r-regoli tal-Unjoni applikabbli.	

7. Distribuzzjoni bejn l-Istati Membri tal-ghadd massimu ta' bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru awtorizzati jistadu għall-alongha tat-Tramuntana bħala speċi fil-mira f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 520/2007

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti
L-Irlanda	50
Spanja	730
Franza	151
Il-Portugall	310

8. Ghadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul ta' mill-inqas 20 metru li jistadu għat-tonn obeż fiż-żona ta' Konvenzjoni tal-ICCAT

Stat Membru	Ghadd massimu ta' bastimenti tas-sajd bit-tartarun tal-borża	Ghadd massimu ta' bastimenti bil-konz
Spanja	23	190
Franza	11	
Il-Portugall		79
L-Unjoni	34	269

ANNEX VII

ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

Is-sajd esploratorju għall-pixxisinna fiż-żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR għall-2022/2023 għandu jkun limitat għal li ġej:

Tabella A

Stati Membri awtorizzati, subżoni u għadd massimu ta' bastimenti

Stat Membru	Subżona	Għadd massimu ta' bastimenti
Spanja	48.6	1
Spanja	88.1	1
Spanja	88.2	1

Tabella B
TACs u limiti tal-qabdiet aċċessorji

It-TACs stabbiliti fit-tabella hawn taht, adottati mis-CCAMLR, mhumex allokatu lill-membri tas-CCAMLR u għalhekk is-sehem tal-Unjoni mhuwiex determinat. Is-Segretarjat tas-CCAMLR jimmonitorja l-qabdiet u jikkomunika lill-Partijiet Kontraenti meta is-sajd għandu jiegħaf minhabba li jkunu ġew eżawriti t-TACs.

Subżona	Reġjun	Staġun	SSRUs jew blokok ta' riċerka	Limitu ta' qbid għall-piġġsinna tal-Antartiku (<i>Dissostichus mawsoni</i>) (ftunnellati)/SSRUs jew blokok ta' riċerka	Limitu ta' qbid (ftunnellati)/subżona shiha għall-piġġsinna tal-Antartiku (<i>Dissostichus mawsoni</i>) ⁽¹⁾	Limitu tal-qabdiet aċċessorji (ftunnellati)/SSRUs jew blokok ta' riċerka		
						Rebekkini u raj (<i>Rajiformes</i>)	Grenadier (<i>Macrourus</i> spp.) ⁽²⁾	Speċijiet oħra
48.6	Is-subżona kollha	Mill-1 ta' Diċembru 2022 sat-30 ta' Novembru 2023	48.6_2	123	485	6	19	19
			48.6_3	37		1	5	5
			48.6_4	157		7	25	25
			48.6_5	168		8	26	26
88.1	Is-subżona kollha	Mill-1 ta' Diċembru 2022 sal-31 ta' Awwissu 2023	A, B, C, G ⁽³⁾ ("N70")	664	3495	33	106	33
			G, H, I, J, K ⁽⁴⁾ ("S70")	2307		115	316	115
			Żona Speċjali tar-Riċerka fiż-żona tal-baħar protetta tar-Reġjun tal-Baħar ta' Ross ("SRZ")	425		21	72	21

Subżona	Regjun	Staġun	SSRUs jew blokko ta' riċerka	Limitu ta' qbid għall-piġġisinnha tal-Antartiku (<i>Dissostichus mawsoni</i>) (ftunnellati)/SSRUs jew blokko ta' riċerka	Limitu ta' qbid (ftunnellati)/subżona shiġha għall-piġġisinnha tal-Antartiku (<i>Dissostichus mawsoni</i>) ⁽¹⁾	Limitu tal-qabdiel aċċessorji (ftunnellati)/SSRUs jew blokko ta' riċerka		
						Rebekkini u raj (<i>Rajiformes</i>)	Grenadier (<i>Macrourus</i> spp.) ⁽²⁾	Speċijiet oħra
88.2	Is-subżona kollha	Mill-1 ta' Diċembru 2022 sal-31 ta' Awwissu 2023	A, B ⁽³⁾ (N70)	Inkluz fil-limitu ta' qbid għal N70 fis-subżona 88.1		Inkluz fil-limiti tal-qabdiel aċċessorji għal N70 fis-subżona 88.1		
			A, B ⁽⁴⁾ (S70)	Inkluz fil-limitu ta' qbid għal S70 fis-subżona 88.1		Inkluz fil-limiti tal-qabdiel aċċessorji għal S70 fis-subżona 88.1		
			Parti mill-SSRU_A fl-SRZ	Inkluz fil-limitu ta' qbid għal SRZ fis-subżona 88.1		Inkluz fil-limiti tal-qabdiel aċċessorji għal SRZ fis-subżona 88.1		
			88.2_1	230		11	36	36
			88.2_2	268		13	42	42
			88.2_3	208		10	33	33
			88.2_4	185		9	29	29
		Mill-14 ta' Diċembru 2022 sal-31 ta' Awwissu 2023	88.2_H	122		6	19	19

(1)

L-ispeċi fil-mira hija l-piġġisinnha tal-Antartiku (*Dissostichus mawsoni*). Kull piġġisinnha Patagonjan (*Dissostichus eleginoides*) maqbud għandu jingħadd mal-limitu ta' qbid globali ta' piġġisinnha tal-Antartiku (*Dissostichus mawsoni*).

(2)

Fiz-żona 88.1 u fl-SSRUs A u B fiz-żona 88.2, fejn il-qabda ta' grenadier (*Macrourus* spp.) li tittiehed minn bastiment uniku fi kwalunkwe żewġ perġodi ta' 10 ijiem (jiġifieri mill-jum 1 sal-10 jum, mill-11-il jum sal-20 jum, jew mill-21 jum sal-aħħar jum tax-xahar) fi kwalunkwe SSRU tkun aktar minn 1 500 kg f'kull perġodu ta' 10 ijiem u tkun aktar minn 16 % tal-qabda ta' Piġġisinnha tal-Antartiku (*Dissostichus* spp.) minn dak il-bastiment f'dik l-SSRU, il-bastiment għandu jwaqqaf is-sajd f'dik l-SSRU għall-bqija tal-istaġun.

(3)

Iż-żoni kollha barra ż-żona tal-baħar protetta tar-Regjun tal-Baħar ta' Ross u fit-Tramuntana ta' 70° S

(4)

Iż-żoni kollha barra ż-żona tal-baħar protetta tar-Regjun tal-Baħar ta' Ross u fin-Nofsinhar ta' 70° S.

Parti A

Koordinati tal-blokok ta' riċerka 48.6

Koordinati tal-blokka ta' riċerka 48.6_2

54° 00' S 01° 00' E

55° 00' S 01° 00' E

55° 00' S 02° 00' E

55° 30' S 02° 00' E

55° 30' S 04° 00' E

56° 30' S 04° 00' E

56° 30' S 07° 00' E

56° 00' S 07° 00' E

56° 00' S 08° 00' E

54° 00' S 08° 00' E

54° 00' S 09° 00' E

53° 00' S 09° 00' E

53° 00' S 03° 00' E

53° 30' S 03° 00' E

53° 30' S 02° 00' E

54° 00' S 02° 00' E

Koordinati tal-blokka ta' riċerka 48.6_3

64° 30' S 01° 00' E

66° 00' S 01° 00' E

66° 00' S 04° 00' E

65° 00' S 04° 00' E

65° 00' S 07° 00' E

64° 30' S 07° 00' E

Koordinati tal-blokka ta' riċerka 48.6_4

68° 20' S 10° 00' E

68° 20' S 13° 00' E

69° 30' S 13° 00' E

69° 30' S 10° 00' E

69° 45' S 10° 00' E

69° 45' S 06° 00' E

69° 00' S 06° 00' E

69° 00' S 10° 00' E

Koordinati tal-blokka ta' ricerka 48.6_5

71° 00' S 15° 00' W

71° 00' S 13° 00' W

70° 30' S 13° 00' W

70° 30' S 11° 00' W

70° 30' S 10° 00' W

69° 30' S 10° 00' W

69° 30' S 09° 00' W

70° 00' S 09° 00' W

70° 00' S 08° 00' W

69° 30' S 08° 00' W

69° 30' S 07° 00' W

70° 30' S 07° 00' W

70° 30' S 10° 00' W

71° 00' S 10° 00' W

71° 00' S 11° 00' W

71° 30' S 11° 00' W

71° 30' S 15° 00' W

Koordinati tal-blokok ta' riċerka 88.2

Koordinati tal-blokka ta' riċerka 88.2_1

73° 48' S 108° 00' W

73° 48' S 105° 00' W

75° 00' S 105° 00' W

75° 00' S 108° 00' W

Koordinati tal-blokka ta' riċerka 88.2_2

73° 18' S 119° 00' W

73° 18' S 111° 30' W

74° 12' S 111° 30' W

74° 12' S 119° 00' W

Koordinati tal-blokka ta' riċerka 88.2_3

72° 12' S 122° 00' W

70° 50' S 115° 00' W

71° 42' S 115° 00' W

73° 12' S 122° 00' W

Koordinati tal-blokka ta' riċerka 88.2_4

72° 36' S 140° 00' W

72° 36' S 128° 00' W

74° 42' S 128° 00' W

74° 42' S 140° 00' W

Lista tal-unitajiet ta' ricerka fuq skala żgħira (SSRUs)

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
88.1	A	Minn 60° S 150° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 65° S, lejn il-Punent sa 150° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 170° E, lejn il-Lvant sa 179° E, lejn in-Nofsinhar sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 179° E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° W, lejn it-Tramuntana sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 179° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 65° S 150° E, lejn il-Lvant sa 160° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150° E, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	E	Minn 65° S 160° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 68° 30' S, lejn il-Punent sa 160° E, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	F	Minn 68° 30' S 160° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160° E, lejn it-Tramuntana sa 68° 30' S.
	G	Minn 66° 40' S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50' S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 66°40' S.
	H	Minn 70° 50'S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	I	Minn 70° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 70° S.
	J	Minn 73° S mal-kosta qrib 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.
	K	Minn 73° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 76° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 73° S.
	L	Minn 76° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 76° S.
	M	Minn 73° S mal-kosta qrib 169° 30'E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
88.2	A	Minn 60° S 170° W, lejn il-Lvant sa 160° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 170° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 160° W, lejn il-Lvant sa 150° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 70° 50' S 160° W, lejn il-Lvant sa 140° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	D	Minn 70° 50' S 140° W, lejn il-Lvant sa 130° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 140° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	E	Minn 70° 50' S 130° W, lejn il-Lvant sa 120° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 130° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	F	Minn 70° 50' S 120° W, lejn il-Lvant sa 110° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 120° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	G	Minn 70° 50' S 110° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 110° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	H	Minn 65° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50' S, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	I	Minn 60° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 65° S, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.

Parti B

Notifika tal-intenzjoni ta' parteċipazzjoni f'attività tas-sajd għall-krill (*Euphausia Superba*)

Informazzjoni ġenerali

Membru:

Stagun tas-sajd:

Isem il-bastiment:

Livell mistenni ta' qbid (tunnellati):

Kapaċità tal-ipproċessar ta' kuljum tal-bastiment: (tunnellati ta' piż ħaj):

Subżoni u diviżjonijiet maħsuba għas-sajd

Din il-miżura ta' konservazzjoni tapplika għan-notifiki tal-intenzjonijiet għas-sajd għall-krill fis-subżoni 48.1, 48.2, 48.3 u 48.4 u fid-diviżjonijiet 58.4.1 u 58.4.2. L-intenzjonijiet għas-sajd għall-krill f'subżoni u f'diviżjonijiet oħra jridu jiġu nnotifikati skont il-Miżura ta' Konservazzjoni 21-02 (2019) tas-CCAMLR.

Subżona/diviżjoni	Immarka l-kaxxi xierqa
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

- Teknika tas-sajd:
- Immarka l-kaxxi xierqa
- ☐ Tkarkir konvenzjonali
 - ☐ Sistema ta' sajd kontinwu
 - ☐ Ippompjar biex titbattal il-manka
 - ☐ Metodu ieħor (specifika)

Tipi ta' prodotti u metodi għall-istima diretta tal-piż ħaj tal-krill maqbud

Tip ta' prodott	Metodu għall-istima diretta tal-piż ħaj tal-krill maqbud, fejn rilevanti (irreferi għall-Anness 21-03/B) ⁽¹⁾
Iffriżat shiħ	
Mgħolli	
Ħut mithun	
Żejt	
Prodotti ohra (specifika)	
⁽¹⁾ Jekk il-metodu mhuwiex imniżżel fl-Anness 21-03/B, iddeskrivi fid-dettall.	

Konfigurazzjoni tax-xibka

Qisien tax-xibka	Xibka 1	Xibka 2	Xibka/Xbieki ohra			
Fetha tax-xibka (bokka)						
Fetha vertikali massima (m)						
Fetha orizzontali massima (m)						
Ċirkonferenza netta tax-xibka fil-bokka ⁽¹⁾ (m)						
Erja tal-bokka (m ²)						
Daqs medju tal-malji tal-panew tax-xibka ⁽³⁾ (mm)	Ta' barra ⁽²⁾	Ta' ġewwa ⁽²⁾	Ta' barra ⁽²⁾	Ta' ġewwa ⁽²⁾	Ta' barra ⁽²⁾	Ta' ġewwa ⁽²⁾
L-ewwel panew						
It-tieni panew						
It-tielet panew						
...						
Il-panew finali (manka)						
⁽¹⁾ Mistennija fil-kondizzjonijiet operazzjonali. ⁽²⁾ Daqs tal-malji ta' barra, u tal-malji ta' ġewwa meta tintuża inforra. ⁽³⁾ Qies ta' ġewwa tal-malji stirati abbażi tal-proċedura fil-Miżura ta' Konservazzjoni 22-01 (2019) tas-CCAMLR.						

Dijagramma(i) tax-xibka/xbieki:

Għal kull xibka li tintuża, jew għal kwalunkwe bidla fil-konfigurazzjoni tax-xibka, irreferi għad-dijagramma rilevanti tax-xibka fil-librerija tal-irkaptu tas-sajd tas-CCAMLR jekk tkun disponibbli (www.ccamlr.org/node/74407), jew ibgħat dijagramma u deskrizzjoni dettaljati fil-laqgħa li jmiss tal-Grupp ta' Hidma dwar il-Monitoraġġ u l-Ġestjoni tal-Ekosistemi (WG-EMM). Id-dijagramma jew dijagrammi tax-xbieki jridu jinkludu:

1. It-tul u l-wisa' ta' kull panew tax-xibka tat-tkarkir (f'biżżejjed dettall biex jippermetti l-kalkolu tal-angolu ta' kull panew fir-rigward tal-fluss tal-ilma).
2. Id-daqs tal-malji tax-xibka (il-qies ta' ġewwa tal-malji stirati abbażi tal-proċedura fil-Miżura ta' Konservazzjoni 22-01 (2019) tas-CCAMLR, l-għamla (eż. maqrut) u l-materjal (eż. polipropilen).
3. In-nisġa tal-malji tax-xbieki (eż. bl-għoqiedi, fuži).
4. Dettalji tal-infafar użati fix-xbieki tat-tkarkir (disinn, post fuq il-pannelli, indika "xejn" jekk ma jintużawx infafar); l-infafar inaffru lill-krill milli jagħmel ħsara lill-malji jew milli jahrab.

Apparat ta' esklużjoni tal-mammiferi tal-baħar

Dijagramma(i) tal-apparat:.....

Għal kull tip ta' apparat li jintuża, jew għal kwalunkwe bidla fil-konfigurazzjoni tal-apparat, irreferi għad-dijagramma rilevanti fil-librerija tal-irkaptu tas-sajd tas-CCAMLR jekk tkun disponibbli (www.ccamlr.org/node/74407), jew ibgħat dijagramma u deskrizzjoni dettaljati fil-laqgħa li jmiss tal-WG-EMM.

Il-ġbir tad-data akustika

Agħti l-informazzjoni dwar l-ekosondi u s-sonars li jintużaw mill-bastiment

Tip (eż. ekosondi, sonar)			
Manifattur			
Mudell			
Frekwenzi tat-trasduttur (kHz)			

Il-ġbir tad-data akustika (deskrizzjoni ddettaljata):

Iddeskriwi l-passi li se jittiehdu biex tingabar id-data akustika sabiex tingħata informazzjoni dwar id-distribuzzjoni u l-abbundanza tal-krill (*Euphausia superba*) u ta' speċijiet pelagiċi oħra bħall-ħut tal-familja Myctophidae u s-salps (SC-CAMLR-XXX, paragrafu 2.10).

LINJI GWIDA GHALL-ISTIMA
TAL-PIŻ HAJ TAL-KRILL MAQBUD

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Parametru			
		Deskrizzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Volum tat-tank tal- hażna	$W * L * H * \rho * 1\,000$	W = il-wisa' tat-tank	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		L = it-tul tat-tank	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		ρ = il-fattur ta' konverżjoni volum għal massa	Varjabbli	Konverżjoni volum għal massa	kg/litru
		H = il-fond tal-krill fit-tank	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	m
Flussimetru ⁽¹⁾	$V * F_{krill} * \rho$	V = il-volum tal-krill u tal-ilma flimkien	Speċifiku għar-refgħa ⁽¹⁾	Osservazzjoni diretta	litru
		F_{krill} = il-frazzjoni tal-krill fil-kampjun	Speċifiku għar-refgħa ⁽¹⁾	Korrezzjoni tal-volum tal-flussimetru	-
		ρ = il-fattur ta' konverżjoni volum għal massa	Varjabbli	Konverżjoni volum għal massa	kg/litru

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Parametru			
		Deskrizzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Flussimetru ⁽²⁾	$(V \cdot \rho) - M$	V = il-volum tal-pejst tal-krill	Speċifiku għar-refgħa ⁽¹⁾	Osservazzjoni diretta	litru
		M = l-ammont ta' ilma miżjud fil-proċess, ikkonvertit għal massa	Speċifiku għar-refgħa ⁽¹⁾	Osservazzjoni diretta	kg
		ρ = id-densità tal-pejst tal-krill	Varjabbli	Osservazzjoni diretta	kg/litru
Skala tal-flussi	$M \cdot (1 - F)$	M = il-massa tal-krill u tal-ilma flimkien	Speċifiku għar-refgħa ⁽²⁾	Osservazzjoni diretta	kg
		F = il-frazzjoni tal-ilma fil-kampjun	Varjabbli	Korrezzjoni tal-massa tal-iskala tal-flussi	-
Tilar	$(M - M_{\text{tray}}) \cdot N$	M_{tray} = il-massa tat-tilar vojta	Kostanti	Osservazzjoni diretta qabel is-sajd	kg
		M = il-massa medja tal-krill u tat-tilar flimkien	Varjabbli	Osservazzjoni diretta, qabel l-iffriżar, bl-ilma mneħħi	kg
		N = l-għadd ta' tilari	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	-

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Parametru			
		Deskrizzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Konverżjoni għal hut mithun	$M_{\text{meal}} * \text{MCF}$	M_{meal} = il-massa ta' hut mithun prodott	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	kg
		MCF = il-fattur ta' konverżjoni għall-hut mithun	Varjabbli	Konverżjoni ta' hut mithun għal krill shih	-
Volum tal-manka	$W * H * L * \rho * \pi / 4 * 1000$	W = il-wisa' tal-manka	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		H = l-għoli tal-manka	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		ρ = il-fattur ta' konverżjoni volum għal massa	Varjabbli	Konverżjoni volum għal massa	kg/litru
		L = it-tul tal-manka	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	m
Oħrajn	Speċifika				
⁽¹⁾ Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew refgħa integrata matul perjodu ta' sitt sigħat meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu. ⁽²⁾ Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew refgħa integrata matul perjodu ta' sagħtejn meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.					

Passi u frekwenza tal-osservazzjonijiet

Volum tat-tank tal-ħażna

Fil-bidu tas-sajd	Kejjel il-wisa' u t-tul tat-tank tal-ħażna (jekk it-tank mhuwiex ta' għamla rettangolari, jista' jkun meħtieġ kejl addizzjonali; preċiżjoni $\pm 0,05$ m)
Kull xahar ⁽¹⁾	Aghmel stima tal-konverżjoni volum għal massa derivata mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mit-tank tal-ħażna
Kull refgħa	Kejjel il-fond tal-krill fit-tank (jekk il-krill jinżamm fit-tank bejn ir-refgħat, kejjel id-differenza fil-fond; preċiżjoni $\pm 0,1$ m) Aghmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Flussimetru ⁽¹⁾	
Qabel is-sajd	Kun ċert li l-flussimetru qiegħed ikejjel il-krill shih (jigifieri, qabel l-ipproċessar)
Aktar minn darba fix-xahar ⁽¹⁾	Aghmel stima tal-konverżjoni volum għal massa (ρ) derivata mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mill-flussimetru
Kull refgħa ⁽²⁾	Ikseb kampjun mill-flussimetru u: – kejjel il-volum (eż. 10 litri) tal-krill u tal-ilma flimkien, – aghmel stima tal-korrezzjoni tal-volum tal-flussimetru derivata mill-volum tal-krill mingħajr l-ilma Aghmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)

Flussimetru⁽²⁾

Qabel is-sajd

Kun ċert li ż-żewġ flussimetri (wiehed għall-prodott tal-krill u wiehed għall-ilma miżjud) ikunu kkalibrati (jiġifieri, juru l-istess kejl korrett)

Kull ġimgħa⁽¹⁾

Aghmel stima tad-densità (ρ) tal-prodott tal-krill (il-pejst tal-krill mithun) billi tkejjel il-massa ta' volum magħruf tal-prodott tal-krill (eż. 10 litri) meħuda mill-flussimetru korrispondenti

Kull refgħa⁽²⁾

Ara l-kejl taż-żewġ flussimetri, u kkalkula l-volumi totali tal-prodott tal-krill (il-pejst tal-krill mithun) u tal-ilma miżjud; id-densità tal-ilma hija meqjusa li hija ta' 1 kg/litru

Aghmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)

Skala tal-flussi

Qabel is-sajd

Kun ċert li l-iskala tal-flussi qiegħda tkejjel il-krill shih (jiġifieri, qabel l-ipproċessar)

Kull refgħa⁽²⁾

Ikseb kampjun wiehed mill-iskala tal-flussi u:

– kejjel il-massa tal-krill u tal-ilma flimkien,

– aghmel stima tal-korrezzjoni tal-massa tal-iskala tal-flussi derivata mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma

Aghmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)

Tilar	
Qabel is-sajd	Kejjel il-massa tat-tilar (jekk id-disinn tat-tilari jvarja, kejjel il-massa ta' kull tip; preċiżjoni $\pm 0,1$ kg)
Kull refgħa	Kejjel il-massa tal-krill u tat-tilar flimkien (preċiżjoni $\pm 0,1$ kg) Għodd in-numru ta' tilari użati (jekk id-disinn tat-tilari jvarja, għodd in-numru ta' tilari ta' kull tip) Aghmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Konverżjoni għal hut mithun	
Kull xahar ⁽¹⁾	Aghmel stima tal-konverżjoni ta' hut mithun għal krill shiħ billi tipproċessa bejn 1 000 u 5 000 kg (il-massa mingħajr l-ilma) ta' krill shiħ
Kull refgħa	Kejjel il-massa tal-hut mithun li gie prodott Aghmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Volum tal-manka	
Fil-bidu tas-sajd	Kejjel il-wisa' u l-għoli tal-manka (preċiżjoni $\pm 0,1$ m)
Kull xahar ⁽¹⁾	Aghmel stima tal-konverżjoni volum għal massa derivata mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mill-manka
Kull refgħa	Kejjel it-tul tal-manka li jkun fiha l-krill (preċiżjoni $\pm 0,1$ m) Aghmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)

⁽¹⁾ Jibda perjodu gdid ladarba l-bastiment imur lejn subżona jew diviżjoni għdida.

⁽²⁾ Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew refgħa integrata matul perjodu ta' sitt sigħat meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.

ANNEX VIII

ŻONA TA' KOMPETENZA TAL-IOTC

1. Għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għat-tonn tropikali fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellaġġ gross)
Spanja	22	61 364
Franza	27	45 383
Il-Portugall	5	1 627
L-Italja	1	2 137
L-Unjoni	55	110 511

2. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għall-pixxispad u għall-alonga fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellaġġ gross)
Spanja	27	11 590
Franza	41 ⁽¹⁾	7 882
Il-Portugall	15	6 925
L-Unjoni	83	26 397
⁽¹⁾ Dan l-għadd ma jinkludix bastimenti tas-sajd registrati f'Mayotte; jista' jizzied fil-gejjieni f'konformità mal-pjan ta' żvilupp tal-flotta ta' Mayotte.		

3. Il-bastimenti tas-sajd msemija fil-punt 1 għandhom ikunu awtorizzati wkoll jistadu għall-pixxispad u għall-alonga fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC.
 4. Il-bastimenti tas-sajd msemija fil-punt 2 għandhom ikunu awtorizzati wkoll jistadu għat-tonn tropikali fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC.
-

ANNEX IX

ŻONA TAL-KONVENZJONI TAD-WCPFC

1. Għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għall-pixxispad f'żoni fin-Nofsinhar ta' 20° S taż-żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC

Spanja	14
L-Unjoni	14

2. Għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd bit-tartarun tal-borża tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għat-tonn tropikali f'żoni fin-Nofsinhar ta' 20° S taż-żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC

Spanja	4
L-Unjoni	4

ANNEX X

ŻONA TAL-FTEHIM SIOFA

L-isforz annwali tas-sajd tal-qiegħ tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fiż-Żona tal-Ftehim SIOFA ma għandux jaqbez il-limiti li ġejjin:

Franza	237 jum ta' sajd
Spanja	2 bastimenti
Stati Membri oħrajn	0